394R1905

29.7.94 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 194/21

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1905/94

av den 27 juli 1994

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 399/94 om särskilda åtgärder för torkade druvor

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 399/94 av den 21 februari 1994 om särskilda åtgärder för torkade druvor(1), särskilt artikel 4 i denna, och

med beaktande av följande:

Tillämpningsföreskrifterna till ovan nämnda förordning måste i synnerhet behandla de särskilda åtgärder som skall genomföras, gemenskapens finansiering av dessa, villkoren för godkännande av ansökningar och förfarandet för godkännande av de föreslagna åtgärderna.

Arten av de olika särskilda åtgärder som kan föreslås av de representativa sammanslutningar som är ansvariga för att dessa genomförs måste definieras.

De åtgärder som finansieras enligt denna förordning berättigar inte till annat gemenskapsstöd eller nationellt stöd.

Tillämpliga kontrollåtgärder och finansiella följder bör fastställas för att säkerställa att åtagandena i denna förordning uppfylls.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

Allmänna bestämmelser

Artikel 1

I denna förordning avses med

a) *en representativ sammanslutning med medlemmar från olika branscher inom sektorn*: varje organisation, oavsett status, som när ansökan inges kan visa

— att den omfattar jordbruksföretag som producerar torkade druvor för bearbetning, industriföretag som bearbetar dem och företag som saluför dem

och

— att den kontrollerar minst hälften av produktionen av torkade druvor av varje sort inom det område som berörs av de åtgärder som den har för avsikt att genomföra,

b) *direkt åtgärd*: alla åtgärder som omfattas av ett avtal om genomförande mellan kommissionen och en sökande,

c) *indirekt åtgärd*: alla åtgärder som omfattas av ett avtal om genomförande mellan ett av varje medlemsstat utsett behörigt organ och en sökande.

Artikel 2

Det åtgärdsprogram som föreslås av en representativ sammanslutning får inbegripa en eller flera av de åtgärder som förtecknas i artikel 1 andra stycket i förordning (EG) nr 399/94.

De åtgärder som ingår i programmet kan endast genomföras efter undertecknandet av avtalet. Den föreslagna fristen för genomförandet av avtalet skall vara den period som anges i det program som godtas enligt förfarandet i artiklarna 8 och 9 i den här förordningen.

AVDELNING II

Åtgärder i fråga om kvalitet

Artikel 3

1. Den yrkesutbildning som anges i artikel 1 andra stycket a i förordning (EG) nr 399/94 skall gälla en eller flera av följande åtgärder:

— specialiserade seminarier för varje kategori arbetare,

— studiebesök,

— offentliggörande och utdelning av audiovisuellt referensmaterial,

(1) EGT nr L 54, 25.2.1994, s. 3.

— kurser för utbildning av personal för kvalitetskontroll.

2. Gemenskapen skall finansiera 90 % av utgifterna för sådana åtgärder.

3. Dessa åtgärder är indirekta enligt artikel 1 c i denna förordning.

Artikel 4

1. Förbättring av transport- och lagringsvillkor som avses i artikel 1 andra stycket b i förordning (EG) nr 399/94 skall gälla en eller flera av följande åtgärder:

— Upprättande av platser för mottagande och försortering av torkade druvor som ännu inte bearbetats.

— Inköp av stapelbara transportlådor i plast.

— Inköp av pallar.

— Inköp av hanteringsutrustning.

— Inrättande av laboratorier för kvalitetskontroll.

— Inköp av utrustning för effektiv lagerförvaltning.

2. Gemenskapen skall finansiera 70 % av utgifterna för dessa åtgärder.

3. Dessa åtgärder är indirekta åtgärder enligt artikel 1 c i denna förordning.

Artikel 5

1. De åtgärder som avses i artikel 1 andra stycket c i förordning (EG) nr 399/94 skall inbegripa följande åtgärder:

— Insamling av resultat från tidigare forskning och förmedling av dessa till de personer som ansvarar för företagen.

— Utveckling av rationella förfaranden för torkning, rensning, sortering och lagring på jordbruksföretaget eller anläggningen.

— Utarbetande av regler för handhavande och sortering av inkomna torkade druvor. Upprättande av ett klassificeringssystem som är förenligt med internationell handelspraxis.

2. Gemenskapen skall finansiera 70 % av utgifterna för dessa åtgärder.

3. Dessa åtgärder skall framläggas av och genomföras i direkt samarbete med institutioner och organ som har kompetens inom dessa områden.

4. Dessa åtgärder är indirekta åtgärder enligt artikel 1 c i denna förordning.

AVDELNING III

Marknadsföringsåtgärder

Artikel 6

1. Den marknadsundersökning som avses i artikel 1 andra stycket d i förordning (EG) nr 399/94 skall genomföras av kommissionen enligt artikel 2 andra stycket i den förordningen. För denna undersökning skall en anbudsinfordran offentliggöras i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Det är en direkt åtgärd enligt artikel 1 b i denna förordning.

2. Den informationskampanj som avses i artikel 1 andra stycket e i förordning (EG) nr 399/94 skall genomföras av kommissionen enligt artikel 2 andra stycket i den förordningen. För denna kampanj skall en anbudsinfordran offentliggöras i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Det är en direkt åtgärd enligt artikel 1 b i denna förordning.

3. Gemenskapen skall finansiera 100 % av utgifterna för dessa åtgärder.

AVDELNING IV

Förvaltning av åtgärder för att förbättra kvaliteten

Artikel 7

De åtgärder som avses i artiklarna 3, 4 och 5 i denna förordning skall föreslås av de representativa sammanslutningar som avses i artikel 1 a i denna förordning, vilka även skall

— ha nödvändiga kvalifikationer för att genomföra de föreslagna åtgärderna, och

— kunna garantera att arbetet utförs korrekt.

Artikel 8

1. Varje sökande skall ha sitt huvudkontor i en medlemsstat.

2. Ansökningar om gemenskapsfinansiering skall inges senast den 31 december 1994 hos det behöriga organet i den medlemsstat där sökanden har sitt huvudkontor.

De behöriga organen finns förtecknade i bilagan.

3. Ansökningarna skall innehålla

a) den sökande representativa sammanslutningens namn och adress samt konstituerande handlingar,

b) alla upplysningar avseende de föreslagna åtgärderna, med en detaljerad beskrivning och motivering samt med angivande av hur lång tid som krävs för genomförande och de förväntade resultaten,

c) en sammanfattning av programmet med angivande av huvudpunkterna,

d) priset utan moms för varje åtgärd uttryckt i ecu med angivande av beloppets fördelning per punkt samt den motsvarande finansieringsplanen,

e) de eventuella undersökningar som den föreslagna åtgärden baseras på,

f) den senast föreliggande förvaltningsberättelsen och om så krävs den sökandes stadgar samt bolags- och arbetsordning.

4. Ansökningarna är giltiga endast om en skriftlig försäkran medföljer om

a) att uppfylla bestämmelserna i det standardavtal och de förvaltningskriterier som utarbetas av kommissionen och som det behöriga organet ställer till sökandens förfogande,

b) att på sökandens bekostnad låta företa en utvärdering av de åtgärder som genomförts om detta krävs av kommissionen eller av det behöriga organ till vilket anökan om finansiering har ingetts,

c) att inte söka annat gemenskapsstöd och nationellt stöd för de åtgärder som delfinansieras av gemenskapen enligt denna förordning,

d) att på ett tydligt sätt offentliggöra gemenskapens bidrag.

Artikel 9

1. Det behöriga organet skall upprätta en lista över alla de ansökningar om finansiering som det har tagit emot inom den frist som avses i artikel 8.2 och skall sända den till kommissionen med ett motiverat yttrande om var och en av dem senast den 31 januari 1995.

2. Efter att ha underrättat Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker, skall kommissionen så snart som möjligt besluta om vilka ansökningar som kan godkännas.

Artikel 10

1. De sökande skall underrättas personligen om resultatet av sina ansökningar av det behöriga organet så snart som det beslut som avses i artikel 9.2 meddelats medlemsstaten.

2. De behöriga organen skall ingå avtal om de utvalda åtgärderna med de godkända sökandena inom en månad från meddelandet om beslutet till medlemsstaten.

Organen skall för detta ändamål använda det standardavtal som avses i artikel 8.4 a.

3. Avtalet skall inte börja gälla förrän en säkerhet har ställts till förmån för det behöriga organet som motsvarar 15 % av gemenskapsfinansieringen för att säkerställa ett korrekt genomförande.

Om det behöriga organet inte har tagit emot bevis på att säkerheten har ställts inom två veckor efter den dag avtalet ingicks, skall avtalet förlora sin giltighet och inte ha någon rättslig verkan.

4. Säkerheter skall ställas i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85([1]).

Det primära kravet enligt artikel 20 i den förordningen skall vara att åtgärder genomförs inom den frist som anges i punkt 2 i avtalet.

5. Försummelse att uppfylla det primära kravet eller allvarlig försummelse att uppfylla de åtaganden som förtecknas i artikel 8.4 skall leda till att avtalet sägs upp.

Artikel 11

1. Sökanden får ansöka om förskott en gång från och med den dag då avtalet börjar gälla.

Förskottet får täcka högst 30 % av gemenskapsfinansieringen.

Förskott skall utbetalas mot en säkerhet till förmån för det behöriga organet som skall vara lika med 110 % av förskottet och som skall ställas i enlighet med förordning (EEG) nr 2220/85.

2. Utbetalningar skall ske på grundval av kvartalsvisa fakturor som inges tillsammans med relevanta verifikationer och en lägesrapport om genomförandet av avtalet på högst 70 % av den totala gemenskapsfinansieringen. De första fakturorna skall inges tre månader efter den dag då avtalet börjar gälla.

3. Ansökningar om restbelopp skall inges till det behöriga organet senast i slutet av den fjärde månaden efter den dag då åtgärderna i avtalet har genomförts. Med dessa skall medfölja

— relevanta verifikationer,

— en redogörelse för de utförda åtgärderna,

— en rapport med en utvärdering av de uppnådda resultaten vid rapportens utarbetande och en redogörelse för hur resultatet kan användas.

Utom i fall av force majeure skall underlåtenhet att inom angiven frist inge ansökningar om restbelopp med tillhörande handlingar leda till en minskning med 3 % av restbeloppet för varje månad som ansökan är försenad.

4. Restbeloppet utbetalas först efter kontroll av de handlingar som avses i punkt 3.

Om det primära krav som avses i artikel 10.4 andra stycket inte uppfylls, skall ingen utbetalning ske utom i fall av force majeure.

Underlåtenhet att uppfylla de andra kraven skall leda till att restbeloppet minskas i förhållande till omfattningen av de konstaterade oriktigheterna.

([1]) EGT nr L 205, 3.8.1985, s. 5.

5. Den säkerhet som avses i punkt 1 skall frisläppas när restbeloppet har utbetalats enligt punkt 4.

Dock gäller följande:

a) Om restbeloppet minskas enligt punkt 4 tredje stycket minskas och summan av förskottet och de utbetalningar som avses i punkt 2 överskrider det slutliga beloppet för delfinansieringen skall säkerheten för det överskjutande beloppet förverkas.

b) Underlåtenhet att inge en ansökan för restbeloppet inom den angivna fristen skall leda till att säkerheten förverkas i förhållande till den minskning av restbeloppet som avses i punkt 3 andra stycket.

6. Det behöriga organet skall göra de utbetalningar som avses i denna artikel inom 60 dagar från mottagandet av ansökningarna om utbetalning av restbeloppet. Det kan dock skjuta upp utbetalningarna om ytterligare kontroller är nödvändiga.

7. Det behöriga organet skall till kommissionen översända de utvärderingsrapporter som avses i punkt 3 senast den trettionde dagen efter mottagandet av de handlingar som avses i den punkten.

8. Den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen vad gäller de åtgärder som avses i artikel 6 skall regleras av artikel 12.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93(1). Den avgörande händelsen för jordbruksomräkningskursen vad gäller de åtgärder som förtecknas i artiklarna 3, 4 och 5 skall vara den sista dagen för ingivande av ansökningar i enlighet med artikel 8.2.

Artikel 12

1. De behöriga organen skall vidta nödvändiga åtgärder för att kontrollera

— riktigheten av insända upplysningar och verifikationer,

— fullgörandet av alla avtalsenliga åtaganden,

bl. a. genom tekniska, administrativa och bokföringsmässiga kontroller hos de avtalsslutande parterna och deras eventuella kompanjoner.

Utan att tillämpningen av rådets förordning (EEG) nr 595/91(2) påverkas, skall de omedelbart underrätta kommissionen skriftligen om alla upptäckta oriktigheter.

2. Kommissionen får övervaka genomförandet av åtgärderna, särskilt genom att organisera expertmöten och genom kontroller på plats.

Artikel 13

1. Vid oriktig utbetalning, skall mottagaren betala tillbaka de ifrågavarande beloppen med en ränta som beräknas på grundval av den tid som gått mellan utbetalningen och återbetalningen av beloppet.

Den tillämpliga räntan skall vara den ränta som Europeiska fonden för monetärt samarbete offentliggör för sina transaktioner i ecu i C-serien av *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, och som gäller dagen för den otillbörliga utbetalningen, höjd med tre procentenheter.

2. De belopp som återbetalas med ränta skall överföras till de utbetalande organen och dras från de utgifter som Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket finansierar.

Artikel 14

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juli 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

(2) EGT nr L 67, 14.3.1991, s. 11.

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 8.2

Medlemsstat	Behörigt organ
B	Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Trierstraat 82 B-1040 Brussel
DK	EF-Direktoratet Nyropsgade 26 DK-1602 København V
D	Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft (BEF) Adickesallee 40 D-60322 Frankfurt am Main Postfach 18 01 07 D-60082 Frankfurt am Main
GR	Direction for the management of agricultural products (DIDAGEP) 241 Acharnon Street GR-104 46 Athènes
E	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Secretaría General de Alimentación Paseo Infanta Isabel 1 E-28014 Madrid
F	Office national interprofessionnel des fruits, des légumes et de l'horticulture (Oniflhor) 164, rue de Javel F-75015 Paris
IRL	Department of agriculture, food and forestry Agriculture House (7W) Kildare Street IRL-Dublin 2
I	Ente per gli Interventi nel mercato agricolo (EIMA) Via Palestro 81 I-00185 Roma
L	Administration des services techniques de l'agriculture 16, route d'Esch L-1470 Luxembourg
NL	Produktschap voor groenten en fruit Bezuidenhoutseweg 153 NL-2594 AG 's-Gravenhage
P	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) Rua Camilo Castelo Branco, nº 45, 2º P-1000 Lisboa
UK	Intervention Board Executive Agency Fountain House 2 Queen's Walk UK-Reading, Berks RG1 7QW